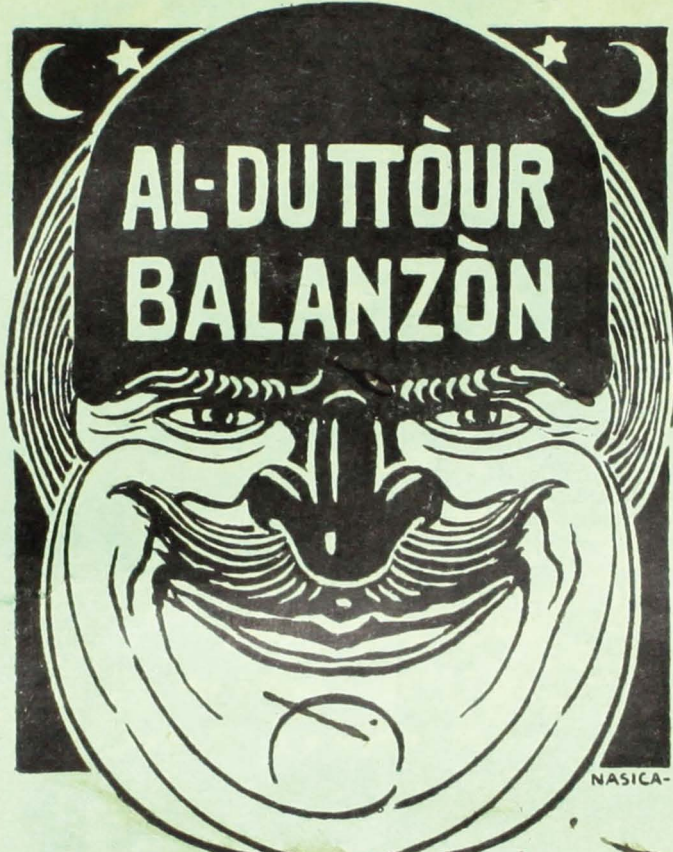


17. Almanachs
no. XVI - 38.



**AL-DUTTÒUR
BALANZÒN**

NASICA-

**LUNÀRI-BULGNEIS
PER-L'ÀNN-1929-VII**

SOCIETÀ-TIPOGRAFICA-GIÀ-COMPOSITORI

Biblioteca comunale dell'Archiginnasio

Se vo' avj da fàr stampàr
di giornál, liber, librett,
o lunári, avvis, bigliett,
me av dirò che avj d'andàr
in dal Viàl Dòds Zógn e a vdrj,
al nómr' ón, la Stamparj
detta " **Già Compositori** „
che fa splendidi lavori,
ch' l'è tra' l premmi dla zittá,
ch' la fa incòssa a bòn mercá.

DONO

1919

del Prof. ALBANO SORBELLI

AL DUTTÒUR BALANZÒN

LUNÁRI BULGNÈIS
PER L'ÀNN 1929 - VII



BOLOGNA
SOCIETÀ TIP. GIÀ COMPOSITORI
VIALE XII GIUGNO, 1

Biblioteca comunale dell'Archiginnasio

Dilettissimi lettori concittadini....

sè, concittadini, mî, d' me, che a sòn al rappresentant pió illoster di Bologna la *dotta* e la *grassa*.... prôpri me che a sòn **Balanzòn Bombarda-Cannòn**, e a detta d'tótt a sòn una zelebritá pèr la mî sapiènza, pèr la sciènza, e pèr la gran acgnusèinza che a j ho ed tótt i ram dla giurisprudèinza ed eziandio ed tótt quèll ch' finess in anza, cumprèis la panza e la cherdèinza.

Sè, sè, la panza che pr'un vèir ptrunian l'ha tanta impurtèinza, com l'ha tanta impurtèinza in una cása ptruniána quèll mobil ch'al s' ciama la cherdèinza.

Perchè se in ogni casa di Bologna la *dotta* an i arev mai da mancár la scansî di liber — che sono il cibo dell'intelletto —, tanto più sarà necessario che in ogni casa dla nôstra Bulgnàzza la *grassa* a j seppa la cherdèinza dov a j stá la biblioteca dèl stòmgh.

Oh la mî grassa Bulgnàzza, quanto ti amo! E com a sòn cuntèint ed vèdder che anche tutti i miei concittadini dilettissimi vogliono ad essa l'istèss bèin che a i voj me.

Sè, l' istèss amòur e... savòur, poichè i bolognesi amano molto la mensa, ch'al srev po come dir l'Università dla panza; la quale non vale meno ed ch'l'ètra Università che ha dato e dà tanto lustro alla nostra città, che da secoli la fama ha stabilito, l'ha vló, l'ha confermá ch' la seppa ciamá l'*Alma mater studiorum*.

E di ciò io e voi andiamo giustamente superbi, com — dèl rèst — dobbiamo andare ètartant superbi che la nôstra caressima Bulgnàzza sia anche detta la *grassa*, pèr la buntá dla sô cuseina, e spezialmèint pèr l'ezzelèinza di sù salom, che sono in tutto il mondo ritenuti i migliori, tanto che Bologna dovrebbe essere anche chiamata l'*Alma mater salsamentorum*.

E se *ab antiquo* nella nostra città affluivano da tutte le parti del mondo i *goliardi* — che al srev po a dir i studeint — pèr urnárs la mèint, pèr sviluppárs l'intelligenza, pèr rimpir èl magazzen dèl zervál d'esperienza, ed sciènza, ed sapiènza, d'eloquènza alla nôstra Università, l'è anch da secoli che alle porte della nostra città affluiscono in grande quantità altri esseri viventi, che i n'han nient a ch' fár con i studeint, ma che non sono meno necessari di essi: perchè invezì ed sciènza, ed sapiènza e d'eloquènza j en nezzàri pèr rimpir la panza e per dár diletto ai palati di tutti i buongustai del globo terracqueo.

Imperciochè questi signori — che nell'autunno e nell'inverno di ogni anno ci onorano della loro visita e... dei loro grugniti, poscia dei loro urli e gemiti alorchè vengono immolati — sono proprio quelli che servono per la formazione di quei prodotti che hanno stabilito da lunga pezza alla nôstra Bulgnàzza, la immortale fama di grassa.

E tali prodotti sono quelli della Salumeria, nella quale da secoli la confeziòn bulgnèisa la tein al prem post, a' nj è inción ch'la soppera, inción che gnanch s'j arvisa, inción chi vada granch atèis; e sòul a pensár a stí prodott ch'en decantá prî mjur in tótt al mond, a i ven l'acqua ciára in bòcca, e i ven voja d'alcárs i bâfi e d' plucárs el dida.

Ah! pèr dindirindeina, non è per vanità, al n'è brisa pèr mancanza d'mudèstia, non è per istupido orgoglio, non per vacua ampollosità, ma per proclamare una solenne verità che me adèss a dichiár, che ora io stabilisco, che io bandisco ai quattro venti come qualmèint la nôstra Bulgnàzza è l'unica città nel mondo intero, nella quale si riesca in modo perfetto a preparare, manipolare, comporre, tritare, combinare, amalgamare, impastare e condire i cibi per formarne quelle prelibate pietanze per cui tutto l'uman genere ci onora (e n'ha ben donde) e quei portentosi salumi che si chiamano prima di tutto *Mortadelle*.

Oh! la *Murtadleina* bianca e rossa com'è al mustazz dla mì Sinfuròsia — e po savuré, gustousa, profumá — e quell stupènd salamein — il *Salame rinfuso all'aglio* — delezia del palato e dello stomaco, e la succolenta *bondiola* e la simpatica *suzzizeina*, ch'l'è anch al salam di puvrett, il quale con la *brasadleina* in graticola e la *panzteina*, rallegra la loro tavola e il loro ventre; per cui la cáren dèl purzèll la fo definé, da un antico scrittore, il bue del povero « *bos páuperis* ».

La cáren ed ste animál — che noi con molta ingrattitudine tanto disprezziamo nel suo nome, dòp avèirel tant gustá in dla sô ceccia — ci è anche grandemente utile per manipolare, congegnare, impastare, amalgamare, comporre, combinare quella superlativamente squisita manteca, ch' l'è po èl *pein*, il ripieno che serve per confezionare, formare, plasmare, per poi distribuire, largire, favorire, fornire, offerire, spedire all'intera umanità quell'altro portentoso prodotto della cucina bolognese che è il *tortellino*.

.

Mo tananòn Mingheina! Oh che berlócca!... vó a dirj, e me a sòn prònt ad arspòndrùv: Sè, veramèint l'argumèint — come si suol dire — al m'ha tólt la mán... sè, l'é vèira, la mì berlócca l'è finé in una filastrocca ch' la pó anch parèir barócca, mo che zertamèint la n'è brisa sciócca, imperciocchè l'argomento che ho trattato è della massima importanza, non solo per me, che a sòn pròpri un ptrunian dla pió bèll'acqua — ed eziandio del piú buon vino — ma dovrà essere giudicato, dovrà risultare, dovrà parere della massima importanza anche a voi, se pure non vorrete rinunciare all'altissimo onore di essere i gloriosi discendenti dei felsinei etruschi, e invece vorrete ognor ritenervi « *Bolognesi invece* »; figli cioè della illustre città delle due torri, non che di milioni di mortadelle, di miliardi di tortellini e di migliaia e migliaia di chilometri di tagliatelle.

E quand al cás al vól, la zircustanza la porta o l'ucasiòn l'as presènta che un bolognese tocchi il tasto culinario, può egli piú misurare il suo trasporto, limitare la sua espansione, frenare il suo entusiasmo e cuntgnir la sò eloquèinza?

Ma voi soggiungerete: — Bologna non è soltanto grassa, essa è anche dotta. — Oh! mo giustamèint, mo zertamèint!... e che duttreina!... per dindirindeina!... E ve lo dissi già « *Alma mater studiorum* » o « *Bononia docet* » che dir si voglia.

E poi non è forse qui la mia rispettabile persona a persunificár, appunto, non solo la grassèzza, mo anch la duttreina, l'immensa, sconfinata dottrina che alberga, che trova ricetta, ch' la s'immagazéina, insòmna, nei cervelli bolognesi?

E non vi ho tenuto io finora questo brillante discorso, questa forbita concione per provarvi appunto che anche trattando la culinaria io posso dar prova di una sorprendente vastità di dottrina?

E poichè è nella persona mia che sono riassunte queste due grandi doti dei bolognesi, adesso io dòpp avèir tuccá al tást dla pànta a tucará quèll dèl zervál, col dimostrarvi la verità dell'antico detto: « *Mens sana in corpore sano* ».

Vi dimostrerò, cioè, che non ho soltanto ben nutrito il corpo di succolenti, eccellenti, sorprendenti prodotti gastronomici petroniani, e non ho soltanto la mente altrettanto ben nutrita di profonde cognizioni sull'arte della cucina — *Ars coquinaria* —, ma ho la mente stessa adorna di profondissime cognizioni di scienza, di giurisprudenza, di matematica, di gramatica, ed filosofi, d' poesi, nonchè d' astronomi e meteorologi, delle quali ho voluto darvi un saggio in questo mio Lunario che al ven a la lús pèr la premma volta, e che potrà riveder la luce stessa negli anni successivi, fino alla consumazione dei secoli, qualora voi, o lettori e concittadini diletteissimi, sentiate sempre il bisogno di abbeverarvi alla fonte dla mì sciènta e dla mì poesi.

Io continuerò a suonare la mia *lira*, se voi continuerete a far suonare le vostre... in dla mì bisacca.

Intanto auguro a tutti un buon anno e a chi ha famèja e non ha figli, un bèl mastiòtt, e altrettanto a chi n' ha tant' ètar, conciosiacosachè tutti (quelli che possono) hanno il dovere di obbedire al biblico nonchè fascistico precetto: « *Créscite et multiplicamini* ».

Dicembre 1928 - Anno VII.

AL DUTTÒUR BALANZÒN

La vètta Sportiva a Bulògna

Sott' i pordg d' Strá San Duná
i studeint che in processión
vân a l' Università
o chi tournen dal leziòn,
en fan pió dèl gran diavleri,
ma i discottn' adèss sul seri.

Con dimondi cumpiasèinza:
« Oh! — la dis adèss la zèint —
i studeint i dscorren ed sciènza;
com i studien, finalmèint! »
Nonsignori, i dscorren d' *Spàlla*,
Girardengo e d' zugh dla *bàlla*.

Viva èl *Càlz* ch' al fa dscurdár
anch la noja dèl studiár,
e la *Boxe* ch' perpára al pogn
pèr rugár, pèr rompr' al grogn.

Campagnú, mercant, sinsál
ch' j en al sabat sparguiá
dèintr' in Bursa e in di piazzàl,
d' *Cours* i dscorren' acsé arscaldá
ch' i se dsorden d' imbrujár
al sò pròssm' in qualch affár.

Lardarú, bcár e drughir,
anca loûr con j avvintûr
i rasòunen, in dèl servir,
ed *calzesta* e d' *aviadûr*
sèinza accorzres, tant l' è al góst,
che, pèr cás, al pèis l' è gióst.

Viva, viva l' *aereoplan*
ch' al fa andár ált e luntán,
che drett drett o in d'un gir tònd
al fá andár a qu' ètar mònd.

Via Rizzoli a tótti el j òur,
ogni dé l' è péina d' zeint,
e fra tótt quèll muvimèint
del dòn, ch' en pròpri un splendòur,
s' vèdden spèss pèr la rivira,
spezialmeint la dmandga d' sira.

Però i zuvn' i n' in fan cás:
sòtt' al pordg lé da Runzan
i stan sòul a fár i squás,
pèr de l' j òur a dscorr' i stan,
sòura i fátt, sòura el zugá
dèl *Foot-bal* d' ogni zittá.

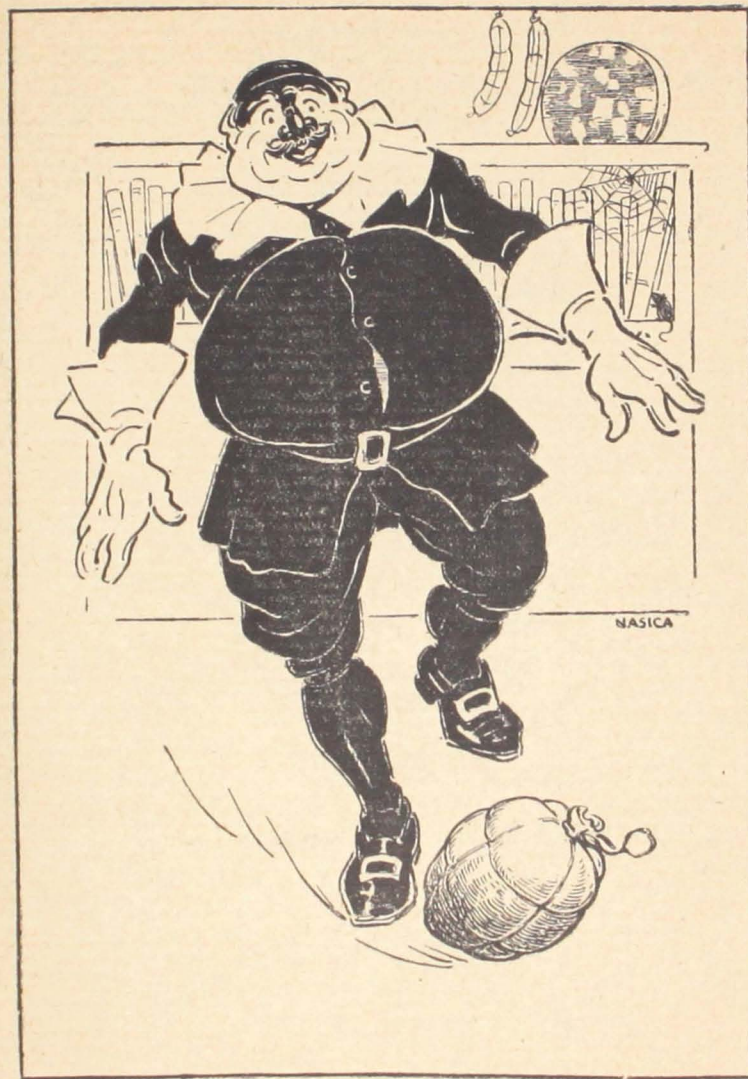
Viva èl *calz* ch' al fa imparár
a chi ha i poff al mod d' pagár,
ch' fa dscurdár anch la dunèta,
ch' fa dscurdár fein la bullèta.

Fár la còurt al bèli dòn
e filár al sentimèint,
l' è stá un ùs di nuster nônn,
mo al fá adèss redder la zèint.
Pèr dèl dòn incú an vól pió
perdr' al tèimp la zoventó.

Piás 'n invezi i *zugh spurtiv*
ch' fan dscurdár tótt i pensir,
e l' è quèst pròpri al mutiv
che la tèsta al fa alzirir
tant, a chi cònn energí
al lavòura con i pí.

Viva, viva i zugh spurtiv,
 e dèl Sport tòtt quant j arliv.
 Viva l'Auto ch' va in dèl fòss
 e' l v' ajósta béin e' l j óss;
 e' l Podisum ch' fa imparár
 anch a i láder al mod d' scappár:
 e' l Turisum ch' fa in dèl mond
 crèssr' al mstir dèl vagabònd.
 Viva po' el Motoziclètt
 ch' el j arduzen l' òmn' in fètt;
 e po' al Tennis, ch' l' 'è l daffár
 d' quì ch' n' han vója d' lavurár;
 e i Pattéin ch' fan fár la spóla
 pr' imparár la sblisgaróla.
 Viva quì ch' san stár a galla,
 chi fa i sált, viva chi bálla.
 Viva pur chi sa remár,
 pèr psèir po' barcamenar.
 Viva i zugh ch' dan la salùt
 pèr dár mej cálz e cazzut.

Benchè vecchio e alquanto obeso,
 Balanzone è stato preso
 dalla smania del *foot-bal*,
 come un giovin, tale e qual:
 mo per bàlla — o questa è bèla! —
 al fá ùs d' na murtadèla.
 Ló 'l n' è pió, dònca, un pultròn,
 mo al **Duttòur foot-bal... anzòn.**



ECLÈSS

Me 'n vrev, zert, d'árt di dspiasir,
mo, purtròpp, a t' ho da dir,
cár lettòur, che, anch s' ten vù,
st' ànn di eclèss a i n' è sòul dū,
e po 'l cás de pió l'è urrebil
perchè a in srà sòul ón visibil.

9 MAGGIO

1. - Eclisse totale di Sole, invisibile a Bologna.

Principio	ore 4 m. 32
Massimo	» 7 » 10
Fine	» 9 » 47

1 NOVEMBRE

2. - Eclisse anulare di Sole visibile a Bologna.

Principio	ore 10 m. 12
Massimo	» 14 » 4
Fine	» 15 » 57

Fèst Religìusi e Zivil

EL QUATTER TÈIMPER

*Se lettòur, t' i un bòn cristian,
d' quí che in regola i stan sèimper,
lèzz, qué adèss, e 'l Quatter Tèimper
t' prá imparár quant el vgnaran.*

20 - 22 - 23	Febbraio	prima	Tempora
22 - 24 - 25	Maggio	seconda	»
18 - 20 - 21	Settembre	terza	»
18 - 20 - 21	Dicembre	quarta	»

*Ecco el Fèst e i Sant d' Bulògna
che an acgnossri al srev vergògna.*

24 Gennaio - S. Zama, vescovo di Bologna.
2 Febbraio - Ottavario della B. V. del Suffragio
nella chiesa di S. Bartolomeo.
7 Febbraio - S. Giuliana de' Banzi.
dal 9 al 16 Marzo - Festa e Ottavario in onore
di Santa Caterina de' Vigri - nella chiesa del
Corpus Domini.
15 Marzo - Beato Lodovico Morbioli.
31 Marzo - Beato Marco Fantuzzi.
14 Aprile - Festa della B. V. del Soccorso.
27 Aprile - S. Tertulliano vescovo di Bologna.

- 5 Maggio - Festa della B. V. di San Luca.
 7 Giugno - Festa votiva del S. Cuore di Gesù.
 23 Settembre - Beata Elena Duglioli Dall'Olio.
 27 Settembre - S. Eusebio, vescovo di Bologna.
 4 Ottobre - S. Petronio, vescovo e protettore di
 Bologna.
 4 Novembre - Ss. Vitale e Agricola, martiri.
 7 Novembre - Beata Lucia da Settefonti.

Nelle Parrocchie di S. Martino - S. Paolo città e
 Santa Maria degli Alemanni avranno luogo le
 tradizionali feste decennali del Ss. Sacramento.

*Perchè t'î bòn italian,
 anch el Fèst Zivil el sran
 usservá tòtti da te
 com t' j attróv in orden qué.*

- 8 Gennaio - Genetliaco di S. M. la Regina.
 21 Aprile - Natale di Roma.
 24 Maggio - Entrata in Guerra dell'Italia.
 2 Giugno - Festa dello Statuto.
 15 Settembre - Genetliaco di S. A. R. il Principe
 Ereditario.
 20 Settembre - Ingresso dell'Esercito Italiano in
 Roma.
 4 Novembre - Festa della Vittoria.
 11 Novembre - Genetliaco di S. M. il Re.

GENNAIO

- ☩ 1 Mart. Circoncisione di N. S. G. C.
 2 Merc. s. Macario, abate

☉ Ultimo quarto ore 19 m. 44.

*Ci ha lasciato un lenzuol l'anno defunto,
 e un altro ne verrà fra poco aggiunto.*

- 3 Giov. s. Antero, papa
 4 Ven. s. Tito, vescovo
 5 Sab. s. Telesforo, papa
 ☩ 6 Dom. Epifania di N. S. G. C.
 7 Lun. s. Luciano, prete m.

Luna Apogea ore 17

- 8 Mart. S.S. Quaranta martiri
 9 Merc. s. Marcellino v.
 10 Giov. s. Paolo, eremita
 11 Ven. s. Iginò, papa

☾ Luna nuova di Gennaio ore 1 m. 28.

*Com se 'n bastàss la nèiv ch'era cascá,
 la lôuna nóva dl'ètra a s' n' ha purtá.*

- 12 Sab. s. Massimo, vescovo
 ☩ 13 Dom. s. Ilario, vescovo
 14 Lun. s. Felice, prete
 15 Mart. s. Mauro, abate
 16 Merc. s. Marcello, papa

- 17 Giov. s. Antonio, abate
18 Ven. Cattedra di san Pietro in Roma - s. Liberata, vergine

☉ Primo quarto ore 16 m. 15.

*El zìl al turnarà abbastanza ciàr
mo a j srá però un zagnócch ch' fará termár.*

- 19 Sab. s. Bassano, vescovo
✠ 20 Dom. ss. Fabiano e Sebastiano, mm.

Il Sole entra in Acquario ore 13 m. 52

- 21 Lun. s. Agnese, v. m.
22. Mart. Ss. Vincenzo ed Anastasio, mm.
23 Merc. Sposalizio di Maria Vergine

Luna Perigea ore 13

- 24 Giov. s. Babila, v.
25 Ven. Conversione di s. Paolo, apostolo

☾ Luna piena ore 8 m. 9.

*Perdura il verno ancora col suo gelo,
la nebbia pur ci avvolge nel suo velo.*

- 26 Sab. s. Policarpo, martire
✠ 27 Dom. *Settuagesima* - s. Giov. Grisost., v. m.
28 Lun. s. Cirillo, vescovo
29 Mart. s. Francesco di Sales
30 Merc. s. Savina
31 Giov. s. Giulio, prete

I giorni sono cresciuti di ore 0 m. 50 - totale
ore 0 m. 54.

FEBBRAIO

- 1 Ven. s. Ignazio vescovo

☾ Ultimo quarto ore 15 m. 10.

*La luna, o mio lettore, è sempre quella,
per cui ti occorre sempre la mantella.*

- 2 Sab. Purificazione di Maria Vergine
✠ 3 Dom. *Sessagesima* - s. Biagio, v. e m.
4 Lun. s. Andrea Corsini, vescovo

Luna Apogea ore 9

- 5 Mart. s. Agata, v. e m.
6 Merc. s. Dorotea, v. e m.
7 Giov. s. Giuliana de' Banzi e s. Romualdo
8 Ven. s. Giovanni de Matha
9 Sab. s. Apollonia, v. e m.

☾ Luna nuova di Febbraio ore 18 m. 55.

*Anca li, la lónna nova, l'è instizé
e gnanca li l'as purtará i bi dé.*

- ✠ 10 Dom. *Quinquagesima* - s. Scolastica, v.
11 Lun. B. V. di Lourdes - ss. 7 Fondatori
12 Mart. s. Eulalia, vergine
13 Merc. *Ceneri* - s. Caterina de' Ricci
14 Giov. s. Valentino, prete
15 Ven. s. Faustino, martire

- 16 Sab. s. Ignazio, v. m.
 ✠ 17 Dom. *I di Quaresima* - s. Donato
 ☽ Primo quarto ore 1 min. 22.

*Il freddo dura ancor, la pioggia e il vento
 che spesso anche sarà molto violento.*

- 18 Lun. s. Simone, v. e m.
 19 Mart. s. Gabino p. e s. Corrado

Il Sole entra in Pesci ore 4 m. 7

- 20 Merc. s. s. Eulerio, vescovo

Luna Perigea ore 7

- 21 Giov. s. Eleonora, vergine
 22 Ven. s. Margherita da Cortona
 23 Sab. s. Pier Damiani e s. Policarpo

- ☾ Luna piena ore 19 m. 59.

*Lé zirca tra i ventsètt ed i ventiòtt
 a i tòurna d' zert un bèl infurmaiòtt.*

- ✠ 24 Dom. *II di Quaresima* - s. Mattia, ap.
 25 Lun. s. Felice III, papa
 26 Mart. s. Faustino, v.
 27 Merc. s. Leandro, vescovo e martire
 28 Giov. s. Romano, abate

I giorni sono cresciuti ore 1 m. 22 - totale
 ore 2 m. 15.

MARZO

- 1 Ven. s. Albino, vesc. e s. Ermete, m.
 2 Sab. s. Simplicio
 ✠ 3 Dom. *III di Quaresima* - s. Cunegonda, imp.
 ☾ Ultimo quarto ore 12 m. 9.

*L'ultém quárt al cmànza a fár sperár,
 mo sèimper al sòul al s' fa desiderár.*

- 4 Lun. s. Casimiro, re e s. Lucio, papa
Luna Apogea ore 6

- 5 Mart. s. Giuseppe della Croce
 6 Merc. s. Basilio, vescovo
 7 Giov. s. Tomaso d'Aquino
 8 Ven. s. Giovanni di Dio
 9 Sab. s. Francesca Romana
 ✠ 10 Dom. *IV di Quaresima* - s. Provino, v.
 11 Lun. s. Eulogio, prete
 ☽ Luna nuova di Marzo ore 9 m. 37.

*Benedetta sarai luna novella
 perchè tu porterai la stagion bella.*

- 12 Mart. s. Gregorio Magno
 13 Merc. s. Eufrasia, vergine
 14 Giov. s. Matilde, regina
 15 Ven. s. Longino
 16 Sab. s. Agapido
 ✠ 17 Dom. *di Passione* - s. Patrizio, vescovo
Luna Perigea ore 15

18 Lun. s. Gabriele Arcangelo

☽ Primo quarto ore 8 m. 41.

*Ancor a riposar lascia l'ombrello
chè dura tutto il quarto il tempo bello.*

- ✠ 19 Mart. s. Giuseppe
20 Merc. s. Claudia, martire
21 Giov. s. Benedetto, abate

Il Sole entra in Ariete

Primo giorno di Primavera - Equinozio ore 3 m. 35

- 22 Ven. s. Ottaviano, martire e s. Lea
23 Sab. s. Vittoriano, martire
✠ 24 Dom. *delle Palme* - s. Timoteo v.
25 Lun. Annunciazione di M. V.

☾ Luna piena, ore 8 m. 46

*La nuova primavera ora s' inizia
con una pioggerella assai propizia.*

- 26 Mart. s. Emanuele, martire
27 Merc. s. Ruperto, ab.
28 Giov. s. Sisto III, papa
29 Ven. s. Eustasio, ab.
30 Sab. b. Amedeo di Savoia
✠ 31 Dom. *Pasqua di Risurrezione di N. S. G. C.*
- s. Balbina, v.

I giorni sono cresciuti ore 1 e m. 36 - totale
ore 2 e m. 52.

PREMAVÈIRA

Balanzòn l' ha di ànn, l' è veira,
mo al sent anch la premavèira.

Ló l'è sèimper piò culpè,
al va sèimper piò in svezura
quand l'ammira la natura
quand al vedè i pesch fiurè.

Lo 'l tróva anch ch' l' è cósà bèla
veddr' i clomb fár a l' amòur,
l' è invidiòus però, al Duttòur,
d' chi clomb ch' han brágh e stanèla.

Balanzòn l' ha di ann, l' è veira
mo al sent anch la premavèira.

APRILE

1 Lun. s. Teodora, v.

Luna Apogea ore 2

2 Mart. s. Francesco di Paola

☾ Ultimo quarto ore 8 m. 29.

*Al tèimp al fa davvèira di prugrèss...
i vent ed Mârz i tiran sôul adèss.*

3 Merc. s. Riccardo, v.

4 Giov. s. Isidoro, v.

5 Ven. s. Vincenzo Ferreri

6 Sab. s. Celestino I, papa

☩ 7 Dom. in Albis - s. Epifanio, v.

8 Lun. s. Dionisio, vescovo

9 Mart. s. Maria Egiziaca

☉ Luna nuova di Aprile ore 21 m. 33.

*Oh... pèr dindirindeina che turmèint!
al contèva a tirâr purtròpp al vèint.*

10 Merc. s. Ezechiele, profeta

11 Giov. s. Leone Magno, papa

12 Ven. s. Zenone, vescovo e martire

Luna Perigea ore 22

13 Sab. s. Ermenegildo - s. Ida

☩ 14 Dom. s. Tiburzio, m.

15 Lun. s. Anastasio, martire

16 Mart. s. Calisto, m.

☽ Primo quarto ore 15 min. 9.

*Non so dirti se poco durerà,
ma certo in questo quarto pioverà.*

17 Merc. s. Aniceto, papa

18 Giov. s. Galdino, vescovo

19 Ven. s. Crescenzo, m.

20 Sab. s. Amanzio, v.

Il Sole entra in Toro ore 15 m. 11

☩ 21 Dom. s. Anselmo, arcivescovo

22 Lun. Ss. Sotero e Caio, papi e m.

23 Mart. s. Adalberto

☾ Luna piena ore 22 m. 47.

*La pioggia cade ancor, perchè in Aprile
ogni dì ne cadrà circa un barile.*

24 Merc. s. Giorgio, m.

25 Giov. s. Marco, evangelista

26 Ven. B. Vergine del Buon Consiglio e s. Cleto

27 Sab. Ss. Ida e Zita

☩ 28 Dom. s. Vitale, m.

Luna Apogea ore 20

29 Lun. s. Pietro, martire

30 Mart. s. Caterina da Siena

I giorni sono cresciuti ore 1 m. 27 - totale ore 5 m. 19.

MAGGIO

- 1 Merc. Ss. Filippo e Giacomo, apostoli
2 Giov. s. Anastasio, v.

☉ Ultimo quarto ore 2 m. 25.

*Adèss an sôn davvèira in dl' imbaraz
a predir che 'l bèll tèimp a'l vên in Maz.*

- 3 Ven. Invenzione della S. Croce
4 Sab. s. Monica ved.
✠ 5 Dom. s. Pio V, papa
6 Lun. s. Giuditta
7 Mart. s. Stanislao, vescovo
8 Merc. s. Vittore, martire
✠ 9 Giov. Ascensione di N. S. G., C. - s. Gregorio N., vescovo

☾ Luna nuova di Maggio ore 7 m. 7.

*Al tèimp al cuntinuará sèimper pió bèll;
ed dé un bèll sôul, la nott al zil pein d' strèll.*

- 10 Ven. s. Isidoro

Luna Perigea ore 21

- 11 Sab. s. Mamerto
✠ 12 Dom. s. Pancrazio m.
13 Lun. s. Natale arciv. e s. Emma
14 Mart. s. Bonifacio
15 Merc. s. Isidoro, agricoltore
16 Giov. s. Ubaldo, vescovo

☾ Primo quarto ore 21 m. 56.

*Un màz pió bèll ed quèst a n' j è mai stá,
ai srá l' û e 'l furmèint in quantitá.*

- 17 Ven. s. Pasquale Baylon.
18 Sab. s. Venanzio, martire
✠ 19 Dom. di Pentecoste - s. Pietro Cel.
20 Lun. s. Bernardino da Siena
21 Mar. s. Vittorio

Il Sole entra in Gemelli ore 14 m. 48

- 22 Merc. s. Rita da Cascia
23 Giov. s. Desiderio

☾ Luna piena ore 13 m. 50.

*Si manterrà sereno ancora il cielo,
il pesco farà i fior, fiorirà il melo.*

- ✠ 24 Ven. B. V. Ausiliatrice
25 Sab. s. Gregorio VII
✠ 26 Dom. della Ss. Trinità - s. Filippo Neri

Luna Apogea ore 9

- 27 Lun. s. Giovanni I.
28 Mart. s. Emilio vesc. e s. Germano
29 Merc. s. Massimino
✠ 30 Giov. Corpus Domini - s. Ferdinando
31 Ven. s. Petronilla, vergine

☉ Ultimo quarto ore 17 m. 13.

*Si chiude con la pioggia questo Maggio,
acsé in di maccarón cade il formaggio.*

I giorni sono cresciuti ore 1 m. 6 - Totale ore 6 m. 27.

GIUGNO

- 1 Sab. s. Procolo, m. - s. Panfilo, prete
✠ 2 Dom. s. Erasmo, vescovo
3 Lun. s. Clotilde, regina
4 Mart. s. Quirino
5 Merc. s. Bonifazio, v.
6 Giov. s. Norberto, vescovo
7 Ven. s. Roberto, abate

☉ Luna nuova di Giugno ore 14 m. 56.

*Forsi pèr quatter dé l'aria s' fa bura:
a' s' tratta ed temporál... niente paura!*

8 Sab. s. Ippolito

Luna Perigea ore 4

- ✠ 9 Dom. Ss. Primo e Feliciano, martiri
10 Lun. s. Margherita, regina
11 Mart. s. Barnaba, apostolo
12 Merc. s. Onofrio, eremita
13 Giov. s. Antonio da Padova
14 Ven. s. Eliseo, prof.

☽ Primo quarto ore 6 m. 14.

*La piöggia tòtt i dé l'an s' fa pregár;
la j ha ciapá gran góst a quant al pár.*

- 15 Sab. Ss. Vito e Modesto
✠ 16 Dom. s. Quirino, martire

ESTÁD

Balanzòn, perchè l' ha di ànn
— as capess — l' ha di malànn.

Mo l' estád l' è la stasòn
ch' la po anch fâj pruvár
quálch suliv e ch' l' ai po dár
anch — puvrètt — qualch illusiòn.

Tant che vdand' na dôna, al po
anch tintár d' drizzár la crèsta,
mo' l vdrá anch ch' la n' è piö quèsta
la stasòn ch' faga pèr ló.

Balanzòn! pèinsa ai tû ànn,
e a curárt i tû malànn.

- 17 Lun. b. Pietro da Pisa
- 18 Mart. Ss. Marco e Marcelliano, martiri
- 19 Merc. s. Gervasio e Protasio
- 20 Giov. s. Silverio, papa
- 21 Ven. s. Luigi Gonzaga

Il Sole entra in Cancro

Primo giorno d'Estate: Solstizio ore 23 m. 1.
22 Sab. s. Giuliano, martire

☉ Luna piena ore 5 m. 15.

*Siam d'estate, secondo il calendario,
ma il tempo è di parer tutto contrario.*

- ✠ 23 Dom. s. Agrippina, vergine
- 24 Lun. Natività di s. Giovanni Battista
- 25 Mart. s. Prospero e s. Eligio v.
- 26 Merc. ss. Giovanni e Paolo
- 27 Giov. s. Ladislao re
- 28 Ven. s. Leone II, papa
- ✠ 29 Sab. Ss. Pietro e Paolo, apostoli
- ✠ 30 Dom. Commem. di s. Paolo, apostolo

☾ Ultimo quarto ore 4 m. 54.

*Al zil d' fàr l' instizé l' ha ciapá 'l vézzi:
me a deggh che ló l' ha pers prôpri al giudézzi.*

I giorni sono cresciuti ore 0 m. 16 - totale ore 6 m. 43.
Sono poi calati ore 0 m. 3.

LUGLIO

- 1 Lun. s. Domiziano, abate
- 2 Mart. Visitazione di Maria Vergine
- 3 Merc. s. Ireneo, diacono
- 4 Giov. s. Ulderico v.
- 5 Ven. ss. Cirillo e Metodio
- 6 Sab. s. Isaia profeta

☾ Luna nuova di Luglio ore 21 m. 47.

*Oh!... il sole si è deciso ad apparire,
e a farsi, col calore, anche sentire.*

Luna Perigea ore 14

- ✠ 7 Dom. s. Consolo, vescovo
- 8 Lun. s. Elisabetta, regina
- 9 Mart. s. Veronica
- 10 Merc. s. Felicita e Sette Figli, martiri
- 11 Giov. s. Pio I, papa
- 12 Ven. Sacro Cuore di Maria e s. Naborre m.
- 13 Sab. s. Anacleto

☽ Primo quarto, ore 17 min. 5.

*Pèr riparàr al mál fatt pr' al passá
adèss al tèmp l' è bèl, mo purassá.*

- ✠ 14 Dom. s. Bonaventura, cardinale
- 15 Lun. s. Camillo de Lellis
- 16 Mart. Beata Vergine del Carmine

- 17 Merc. s. Alessio, confessore
 18 Giov. s. Ruffillo, vescovo - s. Federico
 19 Ven. s. Vincenzo de' Paoli

Luna Apogea ore 17

- 20 Sab. s. Girolamo Emiliani
 ☩ 21 Dom. s. Prassede
 ☉ Luna piena ore 21 m. 21.

*Perchè i bagnanti possano godere,
 il sol si fa sentir, non sol vedere.*

- 22 Lun. s. Maria Maddalena, penitente
 23 Mart. s. Apollinare, vescovo e martire

Il Sole entra in Leone ore 9 m. 54

- 24 Merc. s. Cristina, vergine e martire
 25 Giov. s. Girolamo Maggiore, apostolo
 26 Ven. s. Anna madre di M. Vergine
 27 Sab. s. Pantaleone, medico martire
 ☩ 28 Dom. s. Nazaro e s. Vittorio I.
 29 Lun. Ss. Marta e Flora, vergini
 ☾ Ultimo quarto ore 13 m. 56.

*Incôssa suda, e al suda insein... al már,
 l'è sôul al zil ch'èn vól brisa sudâr.*

- 30 Mart. Ss. Abdon e Sennon mm.
 31 Merc. s. Ignazio da Loyola

I giorni sono calati ore 0 m. 53 - totale ore 0 m. 56.

AGOSTO

- 1 Giov. s. Pietro in Vincoli
 2 Ven. *Perdono d'Assisi* - s. Alfonso de Li-
 guori, vescovo e dottore
 3 Sab. Invenzione del Corpo di s. Stefano

Luna Perigea ore 22

- ☩ 4 Dom. s. Domenico Guzman
 5 Lun. Beata V. della Neve - s. Virginio
 ☉ Luna nuova di Agosto ore 4 m. 40.

*A vlèvi al càld?... fû mî, ciapâl mo l'è...
 adèss avanzaŕi tótt abbrustlé.*

- 6 Mart. Trasfigurazione di N. S. G. C.
 7 Merc. s. Gaetano Thiene
 8 Giov. s. Ciriaco e s. Emiliano
 9 Ven. s. Romano, soldato martire
 10 Sab. s. Lorenzo, martire
 ☩ 11 Dom. s. Filomena v. m. e s. Radegonda
 12 Lun. s. Chiara, vergine
 ☾ Primo quarto, ore 7 min. 1.

*Oh! Sant'Antóni mî!... l'è trôppa gràzia;
 che 'd ste gran càld, la zèint, l'è prôpri sàzia.*

- 13 Mart. s. Emidio v. m. e s. Ippolito m.
 14 Merc. s. Eusebio, prete e s. Alfredo
 ☩ 15 Giov. *Assunzione di M. V.*

16 Ven. s. Rocco, confessore

Luna Apogea ore 4

17 Sab. s. Mamante, martire e s. Liberato, ab.

✠ 18 Dom. s. Elena, imperatrice

19 Lun. s. Lodovico, vescovo e s. Gioachino

20 Mart. s. Bernardo, abate

☾ Luna piena ore 10 m. 42.

*Al tèmp al pár ch' al vója fár dèl fess,
mo 'l cambia sòul pr'un pòch e po 'l s'pintess.*

21 Merc. s. Giovanna Francesca e s. Privato

22 Giov. Ss. Titomeo ed Ippolito, martiri

23 Ven. s. Filippo Benizzi, servita

Il Sole entra in Vergine ore 16 m. 41

24 Sab. s. Bartolomeo, apostolo

✠ 25 Dom. s. Luigi IX, re di Francia

26 Lun. s. Zeffirino, p. m. e s. Alessandro

27 Mart. s. Giuseppe da Calasanzio e s. Genesisio

☾ Ultimo quarto ore 21 m. 2.

*Al srá, ste quart, un gran uriginál,
una metâ al srá brótt e metâ bèl.*

28 Merc. s. Agostino, vescovo e dottore

29 Giov. s. Giovanni Battista decollato

30 Ven. s. Rosa da Lima, vergine

31 Sab. s. Raimondo e s. Abbondio

Luna Perigea ore 24

I giorni sono calati ore 1 m. 23 - totale ore 2 m. 19.

SETTEMBRE

✠ 1 Dom. s. Egidio, abate

2 Lun. B. V. della Cintura, s. Stefano re d'Un.

3 Mart. s. Serafina, vergine e martire

☾ Luna nuova di Settembre ore 12 m. 47.

*Torna il bel tempo e poi... per far la rima,
dirò che torna il caldo come prima.*

4 Merc. s. Rosalia, vergine

5 Giov. s. Lorenzo Giustiniani e s. Vittorino

6 Ven. s. Zaccaria, profeta

7 Sab. s. Giovanni di Nicodemia, martire

✠ 8 Dom. Natività di Maria Vergine

9 Lun. s. Gregorio m.

10 Mart. s. Nicola da Tolentino

☾ Primo quarto ore 23 m. 57.

*Continuano bellissime giornate,
e il caldo dura ancor, come d'estate.*

11 Merc. Ss. Proto e Giacinto, martiri

12 Giov. s. Guido

Luna Apogea ore 20

13 Ven. s. Maurilio

14 Sab. Esaltazione della SS. Croce

✠ 15 Dom. SS. Nome di Maria - Festa della B. V.
Addolorata, s. Nicodeme, p. e m.

16 Lun. s. Eufemia, vergine

- 17 Mart. s. Pietro d'Arbues, m.
18 Merc. s. Eustorgio v.
19 Giov. s. Gennaro m.

☾ Luna piena ore 0 m. 16.

*Il caldo vuol restare ad ogni costo,
per cui ci sembra d'essere in Agosto.*

- ✠ 20 Ven. s. Eustacchio e C., martiri
21 Sab. s. Matteo, apostolo
✠ 22 Dom. s. Maurizio, martire
23 Lun. s. Lino, papa

Il Sole entra in Libra. Primo giorno d'Autunno. Equinozio ore 13 m. 52.

- 24 Mart. B. V. della Mercede e s. Tecla verg.
25 Merc. s. Anatalone v. e s. Firmino v.
26 Giov. Ss. Cosma e Damiano, martiri

☾ Ultimo quarto ore 3 m. 7.

*Levante tien scirocco ognora a freno
e il cielo si mantien sempre sereno.*

- 27 Ven. s. Adolfo
28 Sab. s. Venceslao

Luna Perigea ore 2

- ✠ 29 Dom. s. Michele Arcangelo
30 Lun. s. Girolamo, dottore di s. Chiesa

I giorni sono calati nel mese ore 1 m. 31 - Totale
ore 3 m. 50.

AUTÓN

Balanzòn!... ai casca el foj,
mett ví, dònca, tòtt l' argoj.

Guárda i alber: a ón a ón
dspujá i s' en addiritura,
dvintá brotta è la natura,
tòtt incòssa è andá a sbindlón.

E anca te, 'd tótta st' arveina,
t' seint adoss, zert, l'influènta,
e 'l cunfórt sòul at avanza
ch' dá po' l mòst ch' bój in canteina.

Balanzòn!... ai casca el foj,
mett ví, dònca, tòtt l' argoj.

OTTOBRE

- 1 Mart. s. Remigio, arciv.
2 Merc. Ss. Angeli Custodi

☾ Luna nuova di Ottobre ore 23 m. 19.

*Pèr l'ù l'è pròpri adàtta sta stasòn,
ch' l'è al sòul e brisa l' òst ch' fa al vén pió bòn.*

- 3 Giov. s. Candido martire
✠ 4 Ven. s. Petronio e s. Francesco d'Assisi
5 Sab. s. Placido, martire
✠ 6 Dom. del S. Rosario - s. Brunone
7 Lun. s. Giustina, v. e m. - s. Augusto p.
8 Mart. s. Brigida, ved. - s. Pelagia, v.
9 Merc. s. Dionisio, v.
10 Giov. s. Lodovico B.

☽ Primo quarto ore 19 m. 5

Luna Apogea ore 16

*Al vén srá bòn, chè d' l' acqua an i n' è vgnó,
mo l' òst al pinsará d' mettrjan po' ló.*

- 11 Ven. s. Gerolamo, v.
12 Sab. s. Serafino
✠ 13 Dom. s. Edoardo, re
14 Lun. s. Calisto I, papa
15 Mart. s. Teresa, vergine
16 Merc. s. Gallo, abate

- 17 Giov. s. Edvige, reg.
18 Ven. s. Luca, evangelista

☾ Luna piena ore 13 m. 6

*Al zìl l'è quèrt e tòtt s' en maraviá:
i s' eran dèl brótt tèmp, tòtt quant dscurdá*

- 19 Sab. s. Pietro d'Alcantara
✠ 20 Dom. s. Giovanni Canzio
21 Lun. s. Orsola, vergine e martire
22 Mart. s. Cordola, vergine e martire

Luna Perigea ore 23

- Merc. Festa di G. Nazareno - s. Severino
Il sole entra in Scorpione ore 22 m. 41.
24 Giov. s. Raffaele Arcangelo
25 Ven. Ss. Crispino e Crispiniano, mm.

☾ Ultimo quarto ore 9 m. 21.

*Fiù mì, al bèl tèmp passá cm' al pár luntan
adéss che' l tèmp cattiv l' ha mess a man!*

- 26 Sab. s. Evaristo, papa martire
✠ 27 Dom. s. Frumennzio, v.
28 Lun. Ss. Simone e Giuda, apostoli
29 Mart. s. Quintino, v.
30 Merc. s. Saturnino, v.
31 Giov. s. Antonino

I giorni sono calati ore 1 m. 32 - Totale ore 5 m. 22.

NOVEMBRE

- ✠ 1 Ven. *Solennità di tutti i Santi*
● Luna nuova di Novembre ore 13 m. 1.

*La pár 'na bàlla, una chersèint,... eppur
a vdrì che prèst la nèiv la vèin d' sicur*

- 2 Sab. *Commemorazione dei Defunti*
✠ 3 Dom. s. Malachia
✠ 4 Lun. s. Carlo Borromeo, cardinale
s. Carlo Borromeo, cardinale
5 Mart. s. Zaccaria, profeta - s. Magno
6 Merc. s. Leonardo
7 Giov. s. Prosdocimo
Luna Apogea ore 12
8 Ven. Patroc. di M. V. - s. Adeodato, papa
9 Sab. s. Teodoro, soldato

- ☾ Primo quarto ore 15 m. 10

*La neve dalla pioggia sarà sciolta,
ma presto la vedremo un'altra volta.*

- ✠ 10 Dom. s. Andrea Avellino
11 Lun. s. Martino, vescovo
12 Mart. s. Martino, papa
13 Merc. s. Omobono
14 Giov. s. Giocondo, vescovo - s. Clemente
15 Ven. s. Geltrude, abbadessa

- 16 Sab. s. Eugenio, v.
✠ 17 Dom. s. Gregorio, v.
☾ Luna piena ore 1 m. 14

*Gran umditá, la nèbbia, al frèdd e'l vèint
ed stù dé j en al solit argumèint.*

- 18 Lun. s. Frediano, vescovo
19 Mart. s. Elisabetta, regina d' Ungheria -
s. Ponziano, p.
Luna Perigea ore 7
20 Merc. s. Felice di Valois
21 Giov. Presentazione di M. V. al Tempio -
s. Colombano, abate
22 Ven. s. Cecilia, vergine e martire
Il Sole entra in Sagittario ore 19 m. 48.
23 Sab. s. Clemente I, papa martire
☾ Ultimo quarto ore 17 m. 4

*In tutta fretta, solo di passaggio,
del sol vedremo forse qualche raggio.*

- ✠ 24 Dom. s. Giovanni della Croce
25 Lun. s. Caterina, vergine e martire
26 Mart. s. Pietro Alessandrino
27 Merc. s. Leonardo da Porto Maurizio
28 Giov. s. Giacomo della Marca
29 Ven. Ss. Francescani mm.
30 Sab. s. Andrea, apostolo

I giorni sono calati ore 1 m. 9 - Totale ore 6 m. 31.

DICEMBRE

✠ 1 Dom. *I dell'Avvento* - s. Castriziano, v.

☉ Luna nuova di Dicembre ore 5 m. 48

*L'è comda stá gran nèbbia e sté gran búr
sòul per chi 'n vól fárs vèddr' ai creditúr.*

2 Lun. s. Bibiana, v. m.

3 Mart. s. Francesco Saverio

4 Merc. s. Barbara, v. martire

5 Giov. s. Sabba, abate - s. Dalmazio, v.

Luna Apogea ore 6

6 Ven. s. Nicolò di Bari

7 Sab. s. Ambrogio, arcivescovo di Milano

✠ 8 Dom. *II dell'Avvento* - Immacolata Concezione di M. V.

9 Lun. s. Siro, vescovo

☽ Primo quarto ore 10 m. 42

*Mo me av l'aveva dett, s' av arcurdá,
che un' ètra còtta prest a in srev turná.*

10 Mart. Traslazione della S. Casa di Loreto

11 Merc. s. Damaso, papa martire

12 Giov. s. Demetrio

13 Ven. s. Lucia, verg. e mart.

14 Sab. s. Spiridione, vescovo

✠ 15 Dom. *III dell'Avvento* - s. Valeriano, v.

16 Lun. s. Adelaide, reg.

☾ Luna piena ore 12 m. 38

*La luna è piena e ha pur la faccia tosta
di darci neve ancora, senza sosta.*

INVEREN

Balanzòn!... tj anca te
in dla nèiv bèin bèin suplé.

Acsé j en i camp e i prá,
ch' j han la plezza tóttá bianca,
e la plezza la 'n amanca
anch al cá que in dla zitá.

I t' han mess una camisa
anch' a te, ch' la pár d' nèiv zlá;
l' è la vciaja... ch' an i è strá
d' tórs d' adóss, ch' l' an se dsfá brisa.

Balanzòn... oh! anca te
in dla nèiv tj bèin suplé.

17 Mart. s. Lazzaro, vescovo

Luna Perigea ore 13

18 Merc. - Asp. del Sacro Parto di M. V. -
s. Graziano, v.

19 Giov. s. Nemesio, m.

20 Ven. s. Eugenio, martire - s. Liberato, v.

21 Sab. s. Tomaso, apostolo

✠ 22 Dom. *III dell'Avvento* - s. Flaviano, m.

Il Sole entra in Capricorno

Primo giorno d'Inverno. Solstizio ore 8 m. 53.

23 Lun. s. Vittoria, v. e m.

☉ Ultimo quarto ore 3 m. 27

*Al dé d' Nadál in távla ai srâ i turtlein,
fóra la nèiv e 'l zôch in dal camein.*

24 Mart. *Vig. del S. Natale* - Ss. Adamo ed
Eva

✠ 25 Merc. *Natività di N. S. Gesù Cristo*

26 Giov. s. Stefano, p. m.

27 Ven. s. Giovanni, apostolo ed evangelista

28 Sab. Ss. Innocenti, martiri

29 Dom. s. Davide, re e profeta

✠ 30 Lun. s. Savino, vescovo e martire

31 Mart. s. Silvestro, papa

☾ Luna nuova ore 0 m. 42

*Sòul quì ch' n' han dla bulèta e di malànn
cuntèint i pran fnir e cminzár l' ànn.*

I giorni sono calati ore 0 m. 18 sino al 31 poscia
cresciuti m. 3.

La Gallarî di bulgnis alligher

S' t vrá pur dir la veritá

i ritratt ch' en que stampá

t' en prá dir chi seppen bí,

i en però i ritratt ed quì

che dèl prossum — at assicur —

i en i gran benefattur:

perchè fugano i pensieri

i più gravi ed i più neri,

poichè fan rider così

da fárt fár adòss... pipì.



L'è **Testoni** quèst — t' al sá —
e t' sá ch' l'è una tèsta feina,
e dla « *Sgnera Cattareina* »
ch' l'è l' autòur tant numiná.
Del cumedi bèli — t' sá —
li n' ha scretti purassá.



Quand al rèzita « *Battstein* »
tu lo sai che **Galli Augusto**
rider fa proprio di gusto,
ch' l'è un attòur d' chi soprafein
L'è papà d' un burattein,
dèl piasevel « *Sganapein* »



L'è **Gandolfi** quèst che qué
ch' l'è cÁP comich dla « *Bulgnèisa* »,
l'è 'l padròn d' sta bèla imprèisa,
tanta zèint l' ha diverté.
L'è l' attòur bulgnèis quèst qué
ch' l'è dal pobblich preferé.



Bonfigliol quest'è, l'attore
ch' al fá redd' a crepabelle:
con le piú vaghe donzelle
con le piú belle signore
ne fa ognor d' ogni colore...
allorquanto fa il pittore.

El dòu tòrr

A Bulògna a i è dòu cá
álti e strètti e inciòn j stá:
el i en vèci purassá
mo sòul ónna s' è pigá.
I bulgnis i en i padrón
d' stù dòu cá, mo an i vá inciòn,
perchè ai manca la cuséina,
al granár e la cantéina,
in dèl stânzi a sî sta mál
e po dscòmdi el i en al scál.

In prinzeppi d' Strá Mazzòur
ai po andári a tótti el j òur
ón ch' al voja andárj a stár:
ai po andári a tótti el j òur
in prinzeppi d' Strá Mazzòur.

Però mai un quálch ztadein
ed Bulògna al srá inquilein
ed st'el cá, ch' i en monumeint
e bì arcord ed chi mumeint
quand chersèva la putèinza
d' un quálch sgnòuri d' consequèinza:
quand, dsèin pur, l' andáva in só
anch la cá s' alzáva ed pió.
E'l torr ch' i en pèr la rivira
j en vgnò só po in sta manira.



Veins só acsé la *Tòrr di Asnì*
con curagg, con energî,
acsé anch la *Garisènda*
la fó fatta, e bèin ch' la pènda
la stá l'è fèirma anca li
com la stá la *Tòrr di Asnì*.

Bèin ch' l'è vèccia e anch s' la pènd
la *Tòrr mòzza* la 's difènd,
perchè ai vòl dla resistèinza
anch a stár sèimper' in pendèinza,
e po 'l srev una cagnára
che quèll ch' pènd l' andass in tèrra;
mo l'è pèina d' energî
sò surèla *Torr di Asnì*,
ch' l'è l' insègna, al monumèint
ed chi n' studia un azzidèint.
Ciamárs prôpri l' *Asinelli*,
dove stan grandi cervelli,
l'è un' uffèisa per Bulògna;
mo sta tòrr l'è sòul l' insègna
dei ragazzi studentelli
ch' en parent degli... *Asinelli*.

Amòur ptrunian

(canzunèffa)

T' î tròp bèla e po, de piò,
t' î superba e, s'an bastàss,
anch al còr t' ha dûr cm' é un sâss
e po un fár da tira sò.

Per fárt créddar ch' at voi bein,
quanti pròv t' oja da dár?
Mo cuss oja mai da fár
perchè un pôch t' vegn a la mân!?

Brótta boja! Te t' al sá
che a sôn tant innamurá,
mo pèr fár um pió arrabîr,
te 't divert a torm' in gir.

Zert te t' vress che me a fòss òn
'd chi milurd sentimentál
ch' d'scorren sèimper d' lôuna e 'd strèl
e 'd' tant étar simitòn.

Me 'n so dir zerti busî
ch' piàsn al dòn; prôpri me an sò
dirt, pr' esèmpi, che an magn piò
e che an camp che d' poesî.

Me, pèr dirt la veritá,
anch se a son innamurá,
a cunseruv bôna zira
e po a magn sèimper vluntira.

Dónca en fâr l'indifferèinta,
megga avèir ch' la fâzza bùra;
a t voi bèin e stâ sicura
che d' me t' srâ sèimper cuntèinta.

Dagnet, só, d' guardárm a me,
e te' t vdrâ 'l mustazz d' un ômen
pôch sgaggiá, mo galantomen
zert de de piò d' quí ch' piàsn a te.

Créddem a sôn innamorá,
però brisa esagerá,
perchè i han i vír ptrunian
tant al stòmgh che 'l zervèl san.

Me 'n so fâr, zert, al smurfìous,
però ad degħ sinzeramèint
che' d qui ch' filan al sentimèint
ch'piàsn a te, me a sôn gelòus.

E se a pròv la gelosí
al vòl dir che at voi tant bèin,
che per me t' fá 'l novel e 'l srèin,
t' em procur dspiagir e algrí.

Sè, me a sôn innamorá,
mo sèinz' esser esagerá,
perchè invezì ed lôuna e d' strèl
am piàs pròpri el tajadèl.

Fîr e Mèrcá

Oh! vó arzdòura, che un curbál
avì d' frùtta e avì i pulsein,
vó mercant, vó cuntadein
ch' avì 'l bò, ch' avì al vidál,
al caval, la vâcca avì,
i pulaster, un branch d' purzì
o da vènder o da cumprár,
me a só bèin dov a vlì andár.
Vó andá al fîr, andá ai mèrcá,
ch' j en chi sît dov a cumprá
o a vindì, dov av psì fár
tirár só o a psì imbrujár.

Dónca vó, che sèimper in gîr
a sî spèss prî mercá e fîr,
a lizzrî qué, d' ogni fira,
tant al nom ch' el dé, vluntira,
e vluntira al nom e 'l dé,
di mèrcá, che av scriv qué mé.

Se vó arstá pó maravjá
che fra tanti bìsti an áva
gnanch un ásen numiná,
av dirò che an impurtáva:
chè i sumar i en sèimper in gîr,
da pèr tótt s' poln' attruvár
sèinza andár tant a girár
só e zò pèr tótti el fîr.

Nuv, nuvéint o anch a ûs,
o da vènder o da cumprár
as in po sèimpr' attruvár,
as n' attrova in tótt i bûs.

Fiere annuali della nostra Provincia

MARZO 10 Fontanelice — **APRILE** 8 Vergato - 21 Ozzano - **MAGGIO** 10 Fontanelice - 12 Mordano - 12 Ozzano (*Ciagnano*) - 12 Tossignano (*Borgo*) - 19 Castel S. Pietro (*Varignana*) - 19 Malalbergo - 26 Casalecchio di Reno - 26 Sant'Agata - 26 Castel S. Pietro - 28 Castiglione de' Pepoli - 30 Imola — **GIUGNO** 1 Bologna - 2 Borgo Panigale - 2 - 3 Praduro e Sasso - 4 Lizzano in Belvedere - 4 Zola Predosa - 6 Monte S. Pietro (*Abbadia*) - 9 Minerbio - 9 Dozza - 9 Loiano - 10 Sala Bolognese (*Padulle*) - 13 Monzuno (*Rioveggio*) - 14 Castiglione de' Pepoli - 16 Baricella - 16 Bologna (*Corticella*) - 16 Savigno - 16 Ozzano (*Ciagnano*) - 16 Fontanelice - 16 Casalfumane (Sassoleone) - 16 Castelguelfo - 17 Savigno (Montesevero) - 17 Granarolo - 21 Crespellano - 21 Castel del Rio (*Moraduccio*) - 23 Molinella - 24 Malalbergo - 24 S. Giovanni in Persiceto - 24 Casalfumane - 25 Camugnano (*Verzuno*) - 25 S. Pietro in

Casale - 27 Tossignano - 27 Gaggio Montano (*Silla*) - 28 Anzola Emilia - 28 - 29 Monghidoro - 29 Casalfumane (S. Martino) - 30 Monzuno (*Montorio*)
LUGLIO 1 Castel Maggiore - 1 - 2 Praduro e Sasso (*Grotta di Mongiardino*) - 1 Castel del Rio - 1 Marzabotto - 2 Monterenzio (*Bisano*) - 3 Bagni della Porretta - 4 Calderara di Reno - 7 Monte San Pietro (*Colombara*) - 7 Monteveglio (*Montebudello*) - 7 Medicina (Villafontana) - 8 S. Giorgio di Piano - 9 Monzuno - 10 Casalfumane (Sassoleone) - 11 - 12 Pianoro (*Palazzaccio*) - 14 Ozzano Emilia (*Centonara*) - 13 - 14 - 15 - 16 Bazzano - 14 Imola (*Sesto*) - 14 Gaggio Montano (*Marano*) - 15 Castello di Serravalle (*Castelletto*) - 15 Monzuno (*Molino di Valle*) - 15 Praduro e Sasso (*Scoperto*) - 15 - 16 Castel d'Argile - 16 Monteveglio - 16 Vergato - 19 Savigno (*Ronca*) - 21 Camugnano (*Guzzano*) - 21 Medicina - 21 Mordano (*Bubano*) - 21 Cervalecore - 21 Tossignano (*Borgo*) - 21 Montetrenzio (*Cà di Bazzone*) - 22 Castel d'Ajano - 22 Gaggio Montano (*Bombiana*) - 22 - 23 - 25 - 26 Loiano - 23 Savigno (*Vedegheto*) - 23 Fontanelice - 23 Pian del Voglio - 24 Tossignano - 24 Camugnano (*Verzuno*) - 25 - 26 - 27 Budrio - 25 Castelfranco Emilia - 26 Pianoro (*Musiano*) - 26 Tossignano (*Codrignano*) - 27 Vergato (*Riola*) - 28 Ozzano Emilia (*Ciagnano*) - 28 Camugnano (Bargi)

- 28 Grizzana (*Pian di Setta*) - 29 - 30 Savigno (*S. Prospero*) - 28 Praduro e Sasso (*Calderino*) - 30 Gaggio Montano - 30 Castelfranco Emilia - 31 Pian del Voglio — **AGOSTO** 1 Castelfranco Emilia - 1 Castello di Serravalle (*Ponzano*) - 1 Savigno (*Rodiano*) - 1 - 2 Monghidoro - 3 - 4 - 5 Savigno - 4 S. Lazzaro di Savena - 4 Imola (*Ponticelli*) - 5 Grizzana - 5 Loiano - 6 Castiglione de' Pepoli - 6 Galliera - 6 - 7 - 8 Crespellano (*Pragatto*) - 9 Grizzana (*Savignano*) - 10 - 11 - 12 Budrio - 11 Monterezenio - 11 Praduro e Sasso - 11 S. Agata - 11 S. Pietro in Casale - 11 Casalfumanese (*San Martino*) - 11 Mordano - 12 Savigno (*Monte Pastore*) - 13 Imola - 14 Castiglione de' Pepoli - 15 Dozza - 15 Zola Predosa - 15 Pianoro - 15 Castel del Rio - 15 - 16 - 17 Vergato - 16 Casalfumanese (*Sassoleone*) - 16 Camugnano - 17 Tossignano (Borgo) - 18 Castel S. Pietro - 19 Castel d'Ajano - 20 Piano del Voglio - 21 Castel del Rio - 21 Bagni della Porretta - 24 Pianoro (*Musiano*) - 25 Castelfelfo - 25 Borgo Panigale - 26 Castel d'Ajano - 26 - 27 - 28 Monte S. Pitro - 27 - 28 - 29 Castel di Casio - 31 Monteveglio - **SETTEMBRE** 1 - 2 Monteveglio - 1 Casalecchio di Reno - 1 Cervalcore - 1 Granarolo - 1 Molinella (*Altedo*) - 1 Casalfumanese (*S. Egidio*) - 1 Mordano (*Bubano*) - 1 Lizzano in Belvedere - 1 - 2 - 3 Vergato - 3 Piano

del Voglio - 4 Castiglione de' Pepoli - 4 - 5 Camugnano (*Cassineto*) - 8 Imola (*Sasso Morelli*) - 8 Fontanelice - 8 - 9 - 10 Praduro e Sasso (*Pontecchio*) - 11 - 12 - 13 - 14 Grizzana (*Vimignano*) - 12 Calderara di Reno - 15 Mordano - 15 Minerbio - 15 Savigno - 15 Medicina - 16 Casalfumanese (*Sassoleone*) - 18 Castel del Rio - 19 - 20 Camugnano - 19 Calderara di Reno - 20 Imola - 21 Pianoro - 22 Mordano - 26 S. Giovanni in Persiceto - 29 Tossignano - 29 Argelato - 29 Budrio - 28 - 29 - 30 Monghidoro - 29 S. Lazzaro di Savena — **OTTOBRE** 4 Monzuno (*Vado*) - 4 - 5 Minerbio - 6 Castel S. Pietro (*Varignana*) - 6 Castel d'Ajano - 8 Piano del Voglio - 13 Medicina (*Villafontana*) - 14 - 15 - 16 Gaggio Montano (*Marano*) - 15 Castiglione de' Pepoli - 17 Bazzano - 18 Castel d'Argile - 20 Minerbio - 20 Baricella - 20 Ozzano - 21 Sala Bolognese (*Padule*) - 24 Anzola Emilia - 26 - 27 - 28 Budrio - 27 S. Giorgio di Piano - 27 Monterezenio (*Cà di Bazzone*) - 28 Ozzano Emilia (*Ciagnano*) - 29 S. Pietro in Casale - 29 Castelfranco Emilia - 28 - 29 Vergato - 31 Castel Maggiore — **NOVEMBRE** 1 Borgo Panigale - 2 Bologna - 2 Monzuno (*Vado*) - 3 - 4 Praduro e Sasso - 3 - 4 Loiano - 6 Bagni della Porretta - 8 - 9 - 10 Gaggio Montano - 11 Fontanelice - 12 Savigno - 30 Monzuno (*Vado*) — **DICEMBRE** - 1 Monzuno - 13 Imola.

I distintiv di automobil

L' automobil al dá piasèir

*sòul se in vètta t' j pù andári,
stù vá sòtta... ai srà dèl svári...
d' cambiará sobbit parèir.*

*Però allòura in st' cas tant dsprá
d'un cumfort t' an prá fár sènza,
quèll d' savèir la proveniènza
d' automobil ch' t' ha asquizzá.*

AL - Alessandria	FR - Frosinone	RG - Ragusa
AN - Ancona	GE - Genova	RA - Ravenna
AO - Aosta	GI - Girgenti	RC - Reggio Cal.
AQ - Aquila	GO - Gorizia	RE - Reggio Em.
AR - Arezzo	GR - Grosseto	RI - Rieti
AP - Ascoli Piceno	IM - Imperia	ROMA - Roma
AV - Avellino	LE - Lecce	RO - Rovigo
BA - Bari	LI - Livorno	SA - Salerno
BL - Belluno	LU - Lucca	SS - Sassari
BN - Benevento	MC - Macerata	SI - Siena
BG - Bergamo	MN - Mantova	SV - Savona
BO - Bologna	MS - Massa	SR - Siracusa
BZ - Bolzano	MT - Matera	SO - Sondrio
BS - Brescia	ME - Messina	SP - Spezia
BR - Brindisi	MI - Milano	TA - Taranto
CA - Cagliari	MO - Modena	TE - Teramo
CL - Caltanissetta	NA - Napoli	TR - Terni
CB - Campobasso	NO - Novara	TO - Torino
CG - Castrogiovanni	NU - Nuoro	TP - Trapani
CT - Catania	PD - Padova	TN - Trento
CZ - Catanzaro	PA - Palermo	TV - Treviso
CH - Chieti	PR - Parma	TS - Trieste
CO - Como	PV - Pavia	UD - Udine
CS - Cosenza	PU - Perugia	VA - Varese
CR - Cremona	PS - Pesaro	VE - Venezia
CU - Cuneo	PE - Pescara	VC - Vercelli
FE - Ferrara	PC - Piacenza	VR - Verona
FI - Firenze	PI - Pisa	VI - Vicenza
FU - Fiume	PT - Pistoia	VT - Viterbo
FG - Foggia	PL - Pola	ZA - Zara
FO - Forlì	PZ - Potenza	

La cabala dèl lôff

Se t' avviene di sognare
che tu reggi un candelotto,
devi subito giuocare
ventisette e quarantotto.

Se ti sogni, cotto arrosto,
un gallèt da magnár té,
a giocare corri tosto
l' uno, il sette e il ventitrè.

Ma se in sogno, una mattéina,
ti appar fosco... un creditòur,
oh per din... dindirindéina!
purchet sobbit col cremòur.

E s' t' insónni al Pavajòn
con Galvan, quell dla gabbána,
che ballár al fa al terscòn
pió dèl solit a la rána,

dsdèdet, livet, só fa prest
per truvár sobbit quèlchdón
che i quattrein at daga in prèt
per zugár al **quatter e l' on.**

E s' t' insonni al padròn d' cá,
te — puvrein — d' dará un termiôt,
perchè, d' zert, crèssret al vrá:
zuga allôura al **dis** e l' **ott**.

Ma se in sogno at pár che i omen
seppen tótt di bón cristian,
che tótt seppen galantomen
e fra d' lóur chi s' vojen bèin:

e s' at pár d' esser' un sgnuròn...
oh! mo allôura dé bèin só,
an srá mej vultár gallòn,
mo pèr dsdárs pió tárd ch' as pó?

S' tí un om' vècc, e s' t' j insugná
d' tór mujér... in premavèira,
se mujér té t' l' há davèira,
dsdèndt, chi sa com t' arstará.

Mo se invezi t' an n' há brisa
la famèja, s' tí un zuvnótt,
fa di salt, anch st' j ' n camisa,
chè t' há véint' un tern' al lótt.

Se, però, té t' j insugná
d' avèir véint un bèl ternein,
an zugár, ch' i en strasciná,
stá pur zert, i tû quattrein.

Ma se il sogno tu farai
d' avèir pein al taccuein
e po' vud lo troverai,
maledess al tô destein:

se però t' j tróv di góbbi,
sobbit pèinsa a una zugá
pèr Milan, chè, sèinza dóbbi,
con al **trî** e 'l **dis** t' vinzrá.

S' l' há una dsgrazia assicurá
chi tant acqua s' è insugná,
al srá, allôura, un gran brótt fátt
insugnárs chi vènd al latt,

e insugnárs chi vènd al vein
al vrá dir cattiv destein.
Però solo il vin sognato
forse è quel non inacquato.

Se col buco ben riuscita,
la ciambella l' hai sognata,
a fortissima giocata
col **novanta** essa t' invita.

Se at è párs d' essr' in dla lôuna
e d' avèir mál a la panza,
t' há attruvá la tô furtoûna
s' t' zugh al **trènta** pèr Firanza

Se ti sogni un gatto nero
che attraversa la tua strada,
non temer che mal ti accada,
di dolor non è foriero:

tutt' al più l' apparizione
della bestia è avvertimento
che il padron ti fa l' aumento
forte assai della pigione.

Mo s' t insónni che al Lunári,
t' l' há psó lèzzer tótt d' un fiá,
t' fará un zugh straordinári....
se al **nuvanta** d'zugará.

Sòura al lótt po' Balanzòn
al vól dir la sô rasòn.
Lo' ch' l' acgnóss l' astronomî,
ch' l' ha studiá filosofi,
al v' vól dir — s' al vlí savèir
proprio *intus et in cute* —
stiát e nèt al sô parèir.
Dònca al v' dis che aver salute,
psèir guarir tótt i malànn
e cavárs d' adóss tant ànn
pèr turnár ai **sed**s o ai **dsdott**,
al srev venzer un tern' al lótt;
Oh! pèr din... dindirindeina...
dsan pur anch una zinquèina!

386817

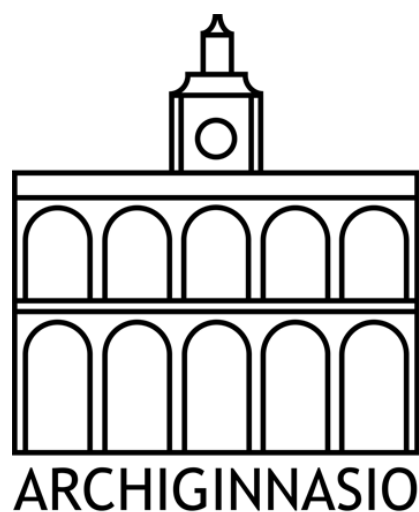


Biblioteca comunale dell'Archiginnasio

Al srev zert una vergògna
s' an avessi da cumprár,
 vó bulgnis prôpri d' Bulògna -
dai librár, dai giurnalár,
al **Lunári** tótt quant nóv
pèr l' ànn **mell - novzèint - ventnóv**.

Ed sté liber l' è l' autòur
l' illustressum **Balanzòn**,
al famòus noster **Duttòur**,
ch' l' hà studiá, pèr l' uccasiòn,
i segret dl' Astronomî,
po' l li há mess in poesî.

Sté **Lunári** l' è illustrà
da **Nasica**, ch' a cgnussî;
a s' pó dir ch' l' è regalá
chè per nient quási a l' arî.
Mittí a man al taccuein...
an còst' ètar che **un franchein**.



SCAFFALI ONLINE
<http://badigit.comune.bologna.it/books>

Al *duttour Balanzon : lunari bulgneis per l'ann 1929, 7
Bologna : Societa tip. gia Compositori, [1929].
Collocazione:17. ALMANACCHI Cart. XVI 38
<http://sol.unibo.it/SebinaOpac/Opac?action=search&thNomeDocumento=UBO2332703T>

Questo libro è parte delle collezioni della Biblioteca dell'Archiginnasio.

L'ebook è distribuito con licenza Creative Commons solo per scopo personale, privato e non commerciale, condividi allo stesso modo



4.0:<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/legalcode>

Per qualsiasi altro scopo, o per ottenere immagini a risoluzione superiore contattare: archiginnasio@comune.bologna.it